

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1322/2007**z 12. novembra 2007,****ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 458/2007 o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS), pokiaľ ide o vhodné formáty na zasielanie údajov, zasielané výsledky a kritériá merania kvality pre základný systém ESSPROS a modul o poberateľoch dôchodkov**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

zasielanie údajov, zasielanými výsledkami a kritériami merania kvality pre základný systém ESSPROS a modulmi o poberateľoch dôchodkov.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

(3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistický program,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 458/2007 z 25. apríla 2007 o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 a 2,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

keďže:

Článok 1

(1) Nariadením (ES) č. 458/2007 sa stanovil metodický rámec na zostavovanie štatistiky na porovnateľnom základe v prospech Spoločenstva a termíny na zasielanie a zverejňovanie štatistiky zostavenej v súlade so systémom ESSPROS.

Vykonávacie opatrenia, ktoré sa majú prijať v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 458/2007, pokiaľ ide o základný systém ESSPROS (pre kvantitatívne údaje a kvalitatívne informácie podľa programov a jednotlivých dávok) a pokiaľ ide o modul o poberateľoch dôchodkov, sú uvedené v prílohách I a II.

(2) Podľa článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 458/2007 by sa mali prijať vykonávacie opatrenia súvisiace s formátmi na

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. novembra 2007

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
člen Komisie⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 113, 30.4.2007, s. 3.

PRÍLOHA I

VHODNÉ FORMÁTY NA ZASIELANIE ÚDAJOV A ZASIELANÉ VÝSLEDKY

1. VHODNÉ FORMÁTY NA ZASIELANIE ÚDAJOV A ZASIELANÉ VÝSLEDKY PRE ZÁKLADNÝ SYSTÉM ESSPROS

1.1. **Zoznam programov**

Prostredníctvom štandardnej tabuľky sa zasielajú tieto informácie:

1. poradové číslo na identifikáciu každého programu;
2. názov každého programu;
3. skratka názvu (nepovinné);
4. klasifikácia programov na základe piatich kritérií stanovených v príručke ESSPROS, ktorú vypracovala Európska komisia v spolupráci s členskými štátmi.

1.2. **Kvantitatívne údaje**

Dotazník ESSPROS o kvantitatívnych údajoch obsahuje príjmy, výdavky a jednotlivé dávky.

1.2.1. *Štruktúra údajov*

Údaje sa musia vzťahovať na jeden z kalendárnych rokov, za ktoré sa informácie zasielajú [v súlade s prílohou I k nariadeniu (ES) č. 458/2007 o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS)].

Štandardná tabuľka pre ročné údaje má túto štruktúru:

- riadky zodpovedajú podrobnej klasifikácii príjmov, výdavkov a dávok,
- stĺpce zodpovedajú programom uvedeným v tabuľke „zoznam programov“ (po jednom stĺpci na každý program plus jeden stĺpec pre všetky programy spolu),
- ak je potrebné zaradiť nový program, do tabuľky sa pridá nový stĺpec.

1.2.2. *Zasielané údaje*

Na úrovni jednotlivých položiek sa údaje za každý rok uvádzajú v národnej mene; najpodrobnejšie údaje sa poskytujú podľa jednotlivých programov (agregáty sa vypočítajú automaticky podľa vzorcov).

1.2.3. *Referenčná príručka*

Podrobná klasifikácia, ktorá sa má používať pri poskytovaní údajov, je stanovená v prílohe 1 k príručke ESSPROS, ktorú vypracovala Európska komisia v spolupráci s členskými štátmi.

1.3. **Kvalitatívne informácie podľa programov a jednotlivých dávok**

Dotazník ESSPROS o kvalitatívnych informáciách zahŕňa všetky oblasti uvedené v prílohe 2 k príručke ESSPROS, ktorú vypracovala Európska komisia v spolupráci s členskými štátmi.

1.3.1. *Štruktúra údajov*

Údaje sa musia vzťahovať na jeden z kalendárnych rokov, za ktoré sa informácie zasielajú [v súlade s prílohou I k nariadeniu (ES) č. 458/2007 o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS)].

Informácie pozostávajú z:

- informácií týkajúcich sa všetkých programov realizovaných v krajine,
- špecifických informácií o jednotlivých programoch.

1.3.2. Zasielané informácie

Členské štáty musia poskytovať alebo aktualizovať kvalitatívne informácie o všetkých programoch a jednotlivých dávkach.

1.3.3. Referenčná príručka

Podrobné informácie, ktoré sa majú zasielať, sú stanovené v prílohe 2 k príručke ESSPROS, ktorú vypracovala Európska komisia v spolupráci s členskými štátmi.

2. VHODNÉ FORMÁTY NA ZASIELANIE ÚDAJOV A ZASIELANÉ VÝSLEDKY PRE MODUL O POBERATEĽOCH DŮCHODKOV

Dotazník ESSPROS o poberateľoch dôchodkov je štandardná tabuľka.

2.1. Štruktúra údajov

Údaje sa musia vzťahovať na jeden z kalendárnych rokov, za ktoré sa informácie zasielajú [v súlade s prílohou I k nariadeniu (ES) č. 458/2007 o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS)].

Štandardná tabuľka pre ročné údaje má túto štruktúru:

— riadky zodpovedajú kategóriám poberateľov dôchodkov na základe klasifikácie uvedenej v prílohe 3 k príručke ESSPROS, ktorú vypracovala Európska komisia v spolupráci s členskými štátmi,

— stĺpce zodpovedajú programom, v ktorých existuje aspoň jedna kategória poberateľov.

2.2. Zasielané údaje

Údaje o poberateľoch sa musia predkladať za každý rok.

Dotazník

Dotazník je tabuľka, v ktorej treba vyplniť len tie dávky, v prípade ktorých v príslušnej krajine vznikli výdavky. Ak sa začne nový program, môže sa pridať bez zmeny formátu. Formulár na zber údajov je pre každú krajinu a (alebo) rok iný.

Referenčný dátum

Zber stavových údajov za rok N sa vzťahuje na počet poberateľov ku koncu kalendárneho roka.

Údaje v členení podľa pohlavia

Údaje o poberateľoch sa zasielajú v členení podľa pohlavia. Tieto údaje sú povinné len na úrovni súhrnu všetkých programov.

PRÍLOHA II

KRITÉRIÁ MERANIA KVALITY

1. KRITÉRIÁ MERANIA KVALITY PRE ZÁKLADNÝ SYSTÉM ESSPROS

1.1. **Presnosť a spoľahlivosť**1.1.1. *Pre kvantitatívne údaje*

1.1.1.1. Pokrytie zdrojov údajov

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- druhoch použitých zdrojov: registre alebo iné administratívne zdroje, zisťovania, odhady atď.,
- problémoch (vrátane omeškaní), v dôsledku ktorých sú potrebné odhady údajov,
- programoch, na ktoré sa vzťahujú rôzne zdroje údajov,
- v prípade potreby o dávkach, na ktoré sa vzťahujú rôzne zdroje údajov (ak sa používajú prekrývajúce sa zdroje, napr. zisťovania o nákladoch práce).

1.1.1.2. Metodiky a predpoklady používané pri odhadoch

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- odhadoch v prípade programov, za ktoré nie sú k dispozícii údaje,
- odhadoch v prípade chýbajúcich príjmov, výdavkov a jednotlivých dávok:
 - a) ak údaje úplne chýbajú;
 - b) ak chýba členenie pri jednej dávke alebo skupine dávok (napr. členenie jednej dávky na dávku so zisťovaním príjmu a dávku bez zisťovania príjmu alebo členenie peňažnej dávky špecifickej na jeden účel na viaceré jednotlivé dávky).

1.1.1.3. Revízia štatistiky

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- zmenách používaných zdrojov údajov,
- zmenách metód používaných na odhad údajov,
- revíziách údajov z dôvodu koncepčných úprav (napríklad úprav národných účtov),
- revíziách údajov z dôvodu dostupnosti definitívnej štatistiky,
- revíziách údajov z dôvodu preskúmania kvality.

1.1.2. *Pre kvalitatívne informácie*

Neuplatňuje sa.

1.2. **Porovnateľnosť**1.2.1. *Pre kvantitatívne údaje*

Územná porovnateľnosť

Aby mohol Eurostat zhodnotiť porovnateľnosť krajín, členské štáty musia poskytovať informácie o:

- stupni pokrytia programov,

- stupni pokrytia príjmov, výdavkov a jednotlivých dávok,
- prípadoch, v ktorých sa nepoužila metodika ESSPROS, formou vyčerpávajúceho zoznamu.

1.2.2. *Pre kvalitatívne informácie*

Neuplatňuje sa.

2. KRITÉRIÁ MERANIA KVALITY PRE MODUL O POBERATEĽOCH DÔCHODKOV

2.1. **Presnosť a spoľahlivosť**

2.1.1. *Pokrytie zdrojov údajov*

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- druhoch použitých zdrojov: registre alebo iné administratívne zdroje, zisťovania, odhady atď.,
- problémoch (vrátane omeškaní), v dôsledku ktorých sú potrebné odhady údajov,
- programoch, na ktoré sa vzťahujú rôzne zdroje údajov.

2.1.2. *Metodiky a predpoklady používané pri riešení duplicity a pri odhadoch*

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- odhadoch v prípade programov, za ktoré nie sú k dispozícii údaje,
- riešení duplicity:
 - a) v kategórii dôchodkov v rámci jedného programu;
 - b) medzi programami (jedna kategória dôchodkov pre všetky programy);
 - c) medzi kategóriami dôchodkov bez zisťovania príjmu a so zisťovaním príjmu;
 - d) medzi kategóriami v prípade agregátov.

2.1.3. *Revízia štatistiky*

Členské štáty musia poskytovať informácie o:

- zmenách používaných zdrojov údajov,
- zmenách metód používaných na odhad údajov,
- revíziách údajov z dôvodu dostupnosti definitívnej štatistiky,
- revíziách údajov z dôvodu preskúmania kvality.

2.2. **Porovnateľnosť**

Územná porovnateľnosť

Aby mohol Eurostat zhodnotiť porovnateľnosť krajín, členské štáty musia poskytovať informácie o:

- stupni pokrytia programov,
- stupni pokrytia poberateľov,
- prípadoch, v ktorých sa nepoužila metodika ESSPROS, formou vyčerpávajúceho zoznamu.

3. HARMONOGRAM NA VYPRACOVANIE SPRÁV O KVALITE

3.1. **Pre základný systém**

Správy o kvalite týkajúce sa základného systému sa vypracúvajú s ročnou periodicitou. Správa za rok N sa musí zaslať do Eurostatu do konca septembra roku N + 2. Na jej základe Eurostat do konca decembra roku N + 2 vypracuje a zverejní konsolidované znenie týchto správ.

3.2. **Pre modul o poberateľoch dôchodkov**

Správy o kvalite týkajúce sa modulu o poberateľoch dôchodkov sa vypracúvajú s ročnou periodicitou. Správa za rok N sa musí zaslať do Eurostatu do konca augusta roku N + 2. Na jej základe Eurostat do konca novembra roku N + 2 vypracuje a zverejní konsolidované znenie týchto správ.
